



Cynllun Cyhoeddi Rhyddid Gwybodaeth

Ionawr 2009

Cyflwyniad

Y mae'r Cynllun Cyhoeddi Enghreifftiol newydd a'r ddogfen diffinio a roddwyd gan yr ICO i golegau Addysg Bellach wedi cael ei fabwysiadu gan Goleg Llysfasi a daeth i rym ar 1 Ionawr 2009 a rhoddodd y Gorfforaeth sêl ei bendith yn ffurfiol arno yn ei chyfarfod ar 1 Mehefin 2009.

Rhydd y Cynllun Cyhoeddi Enghreifftiol restr o wybodaeth a gyhoeddir yn arferol gan golegau ac y mae'r ICO yn disgwyl iddynt ei darparu oni bai:

- Nad ydynt yn dal y wybodaeth
- Fod y wybodaeth wedi ei heithrio o dan un o'r eithriadau Rhyddid Gwybodaeth neu eithriadau'r Rheoliadau Gwybodaeth Amgylcheddol (EIR), neu os gwaherddir ei ryddhau o dan statud arall.
- Fod y wybodaeth wedi ei harchifio, heb fod yn gyfredol neu fel arall heb fod ar gael; neu os byddai paratoi'r deunydd ar gyfer ei ryddhau yn rheolaidd yn anymarferol neu yn defnyddio gormod o adnoddau.

Gwybodaeth i'w darparu gan y Coleg

Y mae'r wybodaeth y mae colegau yn arfer ei chyhoeddi yn disgyn i'r categorïau canlynol – penderfynwyd y rhain gan yr ICO:

1 Pwy ydym ni a beth rydym yn ei wneud

- Gwybodaeth am y sefydliad – strwythurau, lleoliadau, cysylltiadau

2 Beth ydym yn ei wario a sut ydym yn ei wario

- Cyfrifon Cyhoeddiedig

3 Beth yw ein blaenoriaethau a sut ydym yn gwneud

- Strategaethau a chynlluniau, dangosyddion perfformiad, arolygiadau ac adolygu

4 Sut ydym yn gwneud penderfyniadau

- Prosesau gwneud penderfyniadau, cofnodion o benderfyniadau

5 Ein polisiau a'n gweithdrefnau

- Protocolau ysgrifenedig cyfredol, polisiau a gweithdrefnau ar gyfer darparu gwasanaethau a chyfrifoldebau y Coleg.

6 Rhestrau a chofrestrau

- Gwybodaeth y mae gofyn cyfreithiol iddi gael ei chadw mewn cofrestrau a logiau sydd ar gael i'r cyhoedd.

7 Y gwasanaethau yr ydym yn eu cynnig

- Prospectysau, taflenni, cyngor a chyfarwyddyd, cylchlythyrau

Sut i ddod o hyd i wybodaeth

- Drwy ymweld â gwefan y Coleg – www.llysfasi.ac.uk
- Drwy e-bostio: imt@llysfasi.ac.uk
- Drwy ysgrifennu at –

Y Pennaeth
Coleg Llysfasi
Rhuthun
Sir Ddinbych
LL15 2LB

Gan ddefnyddio'r ffurflen gais a roddir ar ddiwedd y Cynllun Cyhoeddi.

Taliadau am wybodaeth

Noda'r Cynllun Cyhoeddi y wybodaeth mae Coleg Llysfasi yn arfer ei chyhoeddi. Mae gwybodaeth am y cynllun cyhoeddi sydd ar gael drwy safle intranet y coleg yn rhad ac am ddim. Mae'r rhan fwyaf o ddogfennau ar gael mewn fformat PDF a gellir eu e-bostio yn rhad ac am ddim.

Bydd taliadau am gopïau caled yn amrywio yn ôl faint o wybodaeth a ddarperir a faint o wybodaeth y gofynnir amdano.

Am isafswm o £1 byddwn yn rhoi hyd at 5 tudalen i bawb sydd yn gwneud cais. Bydd tâl ychwanegol o 20 ceiniog am bob tudalen ychwanegol y gofynnir amdani. Bydd y ffi hwn yn ymwneud â'r holl gopïau caled a roddir. Gofynnwn am daliad llawn cyn inni roddi'r dogfennau.

Codir tâl postio ar y gyfradd ail ddosbarth safonol, yn unol â Thaliadau'r Post Brenhinol am bost ail ddosbarth (dolen i daliadau's Post Brenhinol isod):

<http://www.royalmail.com/portal/rm/content1?mediaId=51000697&catId=400030>

Adborth

Mae'n bwysig fod y cynllun cyhoeddi hwn yn cwrdd â'ch anghenion. Os ydych yn cael y cynllun yn anodd i'w ddeall, gadewch i ni wybod os gwelwch yn dda. Byddwn hefyd yn croesawu awgrymiadau ynglŷn â sut gellir gwella'r cynllun. Dylid danfon unrhyw sylwadau, awgrymiadau neu gwynion at

Y Pennaeth
Coleg Llysfasi
Rhuthun
Sir Ddinbych
LL15 2LB

Bydd y gwyn yn cael ei chydabod o fewn 10 niwrnod gwaith, gan enwi'r rheolwr fydd yn ymchwilio a nodi'r drefn apeliadau.

Os methwch â datrys unrhyw gwyn, gellwch gwyno i'r:

Comisiynydd Gwybodaeth,
Wycliffe House
Water Lane
Wilmslow
Cheshire
SK9 5AF

Gwybodaeth Bellach

Mae rhagor o wybodaeth am y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth ar gael ar wefan y Comisiynydd Gwybodaeth yn:

www.informationcommissioner.gov.uk

1 Pwy ydym ni a beth rydym yn ei wneud

Ymwneud mae'r adran hon â gwybodaeth ynglŷn â'r modd y llywodraethir y sefydliad a sut y gwneir penderfyniadau. Mae'n cynnwys gwybodaeth ynglŷn â statws cyfreithiol y sefydliad. Mewn rhai achosion bydd gwybodaeth o gofnodion pwyllgor wedi ei heithrio rhag cael ei datgelu os yw'n cynnwys gwybodaeth bersonol; gwybodaeth all fod yn niweidiol i fuddiannau masnachol y sefydliad neu all fygwth iechyd a diogelwch unigolion penodol.

	Dosbarth	Enw'r Ddogfen/Disgrifiad	Fformat	Ffi
1.1	Fframwaith gyfreithiol	<p>Mae'r Coleg wedi ei ymgorffori o dan y Ddeddf Addysg Bellach ac Uwch 1992. Mae'r ddeddfwriaeth ar gael ar wefan Llyfrfa Ei Mawrhydi (HMSO):</p> <p>Gwefan Llyfrfa Ei Mawrhydi: www.legislation.hmso.gov.uk/acts.htm</p> <p>Mae'r Coleg yn elusen wedi ei heithrio o dan y pwerau a roddir gan y Ddeddf Addysg Bellach ac Uwch 1992.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Offeryn ac Erthyglau Llywodraeth 	Email	✘
1.2	Sut mae'r sefydliad wedi ei drefnu	<p>Aelodaeth y Corff Llywodraethol</p> <p>Cylch Gorchwyl y Pwyllgor a Rheolau Sefydlog.</p> <p>Côd Ymddygiad i aelodau'r Gorfforaeth</p> <p>Strwythur pwyllgorau (Archwilio; Cyllid ac Ystadau, Cyflogaeth, Tâl a Iechyd a Diogelwch; Pwyllgor Chwilio; Bwrdd Academaidd; Grŵp Strategol.</p> <p>Cofnodion a phapurau Cyfarfodydd y Corff Llywodraethol a'r Gorfforaeth</p> <p>Aelodaeth o Dîm Arweinyddiaeth a Rheolaeth y Coleg</p>	Papur neu e-bost	✓
1.3	Rhestr o Bartneriaethau a Chwmnïau a berchnogir	<p>Llywodraeth Cynulliad Cymru</p> <p>ESTYN</p> <p>Awdurdodau Lleol</p> <p>Cyrrff Dyfarnu</p> <p>Ysgolion Lleol</p> <p>Cyflogwyr</p> <p>Asiantaethau Eraill y Llywodraeth</p>	Papur neu e-bost	✓
1.4	Manylion Lleoliad a Chyswllt	<p>Coleg Lllysfasi</p> <p>Pentrecelyn, Rhuthun, Sir Ddinbych, LL15 2LB 01978 790263</p> <p>Hyfforddiant Wrecsam, Ffordd Rhiwabon, Wrecsam, LL13 7RF 01978 363033</p> <p>Pennaeth: DF Cunningham lmt@llysfasi.ac.uk</p> <p>Ymwelwch â www.llysfasi.ac.uk am fap a chyfeiriadau i'r ddau safle</p>	N/A	N/A
1.7	Gweithgareddau Myfyrwyr	Gwybodaeth ar gael drwy ofyn i'r Coleg amdani	E-bost	✘

2. Beth ydym yn ei wario a sut ydym yn ei wario

Mae'r adran hon yn ymwneud â strategaeth y sefydliad a'i rheolaeth o adnoddau ariannol. Rhydd yr Adran Gyllid wasanaethau cyfrifio, prynu a chontractio, i helpu i wneud y defnydd gorau o adnoddau a chyflawni cyfrifoldebau statudol. Ni chyhoeddir gwybodaeth a allai niweidio buddiannau masnachol y sefydliad.

	Dosbarth	Enw'r Ddogfen/Disgrifiad	Fformat	Ffi
2.1	Cyllido/Incwm	Datganiadau Ariannol ac Adroddiad Blynyddol Polisi Ffioedd Dysgu	Papur neu e-bost	✓
2.2	Gwybodaeth am Gyllidebau a Chyfrifon	Datganiadau Ariannol ac Adroddiad Blynyddol	Papur neu e-bost	✓
		Cyfrifon Rheolaethol		
		Rhagolygon Ariannol		
2.3	Adroddiadau Archwiliadau Ariannol	Datganiadau Ariannol ac Adroddiad Blynyddol	Papur neu e-bost	✓
2.4	Rhaglen Cyfalaf	Strategaeth Ystadau	Papur neu e-bost	✓
		Arolwg o Gyflwr		
2.5	Rheoliadau a Gweithdrefnau Ariannol	Rheoliadau Ariannol	Papur neu e-bost	✓
		Gweithdrefnau Ariannol		
2.6	Cyflog y Staff a Strwythurau Graddio	Graddfeydd Cyflog y Staff	Papur neu e-bost	✓
		Swydd Ddisgrifiadau		
2.7	Cofrestr o Gyflenwyr	Gwybodaeth ar gael drwy ofyn i'r Coleg amdani	Papur neu e-bost	✓
2.8	Gweithdrefnau ac Adroddiadau Prynu a Thendro	Strategaeth Brynu	Papur neu e-bost	✓
		Rheoliadau Ariannol		
		Gweithdrefnau Ariannol		
		Adroddiad Prynu Blynyddol		
2.9	Cytundebau	Rheoliadau Ariannol– Cymhwysio Maint Cytundebau	Papur neu e-bost	✓

3. Beth yw ein blaenoriaethau a sut ydym yn gwneud?

	Dosbarth	Enw'r Ddogfen/Disgrifiad	Fformat	Ffi
3.1	Adroddiad Blynyddol	Adroddiad Blynyddol	Papur neu e-bost	✓
3.2	Cynlluniau Corfforaethol a Busnes	Cynllun Strategol	Papur neu e-bost	✓
		Cynllun Datblygu Darpariaeth		
		Cynllun Datblygu Ansawdd		
3.3	Strategaeth Addysgu a Dysgu	Gweithdrefn Arsylwi Gwersi	Papur neu e-bost	✓
3.4	Ansawdd a Safonau Academaidd	Archwiliad Canfyddiad Myfyrwyr	Papur	✓
		Llawlyfr Ansawdd		
		Adroddiadau Dilyswyr Allanol		
3.5	Gwybodaeth am Adolygiadau Allanol	Adroddiad ESTYN (Gweler www.estyn.gov.uk)	Gwefan Allanol	✗
3.6	Perthnasau Corfforaethol	Gwybodaeth ar gael drwy ofyn i'r Coleg amdani	Papur neu e-bost	✓
3.7	Adroddiadau Llywodraethol a Rheoleiddiol	Adroddiadau achredu a monitro gan gyrff statudol neu reoleiddiol	Papur neu e-bost	✓

4. Sut ydym yn gwneud penderfyniadau?

	Dosbarth	Enw'r Ddogfen/Disgrifiad	Fformat	Ffi
4.1	Cofnodion y Corff Llywodraethol, Cyngor, Byrddau Academaidd a'r Grŵp Llywio	Cofnodion cyfarfodydd lle gwneir penderfyniadau allweddol ynglŷn â gweithrediad y coleg, heb gynnwys deunydd a ystyrir yn sensitif/breifaf:	Papur neu e-bost	✓
		Corff Llywodraethol		
		Pwyllgor Archwilio		
		Pwyllgor Cyllid ac Ystadau		
		Pwyllgor Cyflogaeth, Tâl a Iechyd a Diogelwch		
		Pwyllgor Chwilio		
		Bwrdd Academaidd		
Grŵp Strategol				
4.2	Cofnodion y Pwyllgor Addysgu a Dysgu	Tîm Ansawdd	Papur neu e-bost	✓
		Bwrdd Academaidd		
		Cyfarfod Tîm Cwricwlwm		
4.3	Cofnodion o Gyfarfodydd Ymgynghori Staff/Myfyrwyr	Gwybodaeth ar gael drwy ofyn amdani lle bo hynny'n briodol	Papur neu e-bost	✓
4.4	Pwyllgorau a gweithdrefnau penodi	Polisi a Gweithdrefnau Recriwtio a Dethol	Papur neu e-bost	✓

5. Ein polisiau a'n gweithdrefnau

	Dosbarth	Enw'r Ddogfen/Disgrifiad	Fformat	Ffi
5.1	Polisiau a Gweithdrefnau ar gyfer trin busnes y coleg	Cyfrifoldebau'r Bwrdd:	Papur neu e-bost	✓
		Cylch Gorchwyl sydd yn ymwneud â'r Corff Llywodraethol		
		Cylch Gorchwyl sydd yn ymwneud â Phwyllgorau		
		Ethol staff i Fwrdd y Llywodraethwyr		
		Memorandwm Ariannol		
		Polisi Rheoli Risg		
		Siarter Myfyrwyr		
	Gweithdrefnau a Pholisiau yn ymwneud â Gwasanaethau Academaidd	Canllawiau ar gyfer Apeliadau Asesiadau	Papur neu e-bost	✓
		Llawlyfr Ansawdd Cwricwlwm		
		Delio â Ffurflenni SPOC		
		Cyfarwyddyd i Aseswyr CGC seiliedig yn y Gweithle		
		Polisi Sgiliau Allweddol		
		Polisi Asesu Cymhreiriaid		
		Polisi ar gyfer Cynnal ac Goruchwyllo Arholiadau		
		Gweithdrefnau ar gyfer Dilysu Mewnol		
Gweithdrefnau ar gyfer Gwella Cadw a Chyflawniad Dysgwyr				
	Gweithdrefnau a Pholisiau yn ymwneud â Gwasanaethau Myfyrwyr	Canllawiau ar gyfer Apeliadau Asesiadau	Papur neu e-bost	✓
		Polisi Addysg a Chyfarwyddyd Gyrfaoedd		
		Polisi Ymgyswrtiad Dysgwyr		
		Polisi Tiwtorial Dysgwyr		
		Polisi a Gweithdrefnau ar gyfer Cefnogaeth i Ddysgwyr		
	Gweithdrefnau a Pholisiau yn ymwneud ag Adnoddau Dynol	Llawlyfr Staff	Papur neu e-bost	✓
		<p>Polisiau a Gweithdrefnau</p> <p>Polisi Cyflogaeth Ychwanegol Polisi a Chanllawiau Absenoldeb Mabwysiadu Polisi Cyfathrebu Polisi Cwnsela Polisi Disgyblu ac Apeliadau Polisi Perthynas Gweithwyr Polisi Gweithio Hyblyg Polisi Cwynion ac Anghydfod Canllawiau ar Ddelio â Diswyddiadau Canllawiau ar Ddelio â'r Polisi Medrusrwydd Cylch Gorchwyl y Cyd-Bwyllgor Ymgynghorol Polisi a Chanllawiau Mamolaeth Polisi Absenoldeb Rhieni Polisi Absenoldeb Tadolaeth Polisi Adolygu Datblygiad Personol Polisi Gweinyddu Personel Polisi Absenoldeb Salwch a Thâl Salwch Polisi Monitro a Rheoli Absenoldeb Salwch Polisi Absenoldeb Arbennig Polisi Rheoli Straen Polisi Hyfforddiant</p>		

		Polisi Datgelu Camymddygiad		
	Gweithdrefnau a Pholisïau yn ymwneud â Recriwtio	Polisi Recriwtio a Dethol gyda Chanllawiau	Papur neu e-bost	✓
		Polisi Cytundebau		
		Polisi Ymglyfarwyddo a Mentora		
		Polisi Gwneud Cais am Weithwyr		
	Côd Ymddygiad i Aelodau'r Corff Llywodraethol	Côd Ymddygiad i Aelodau'r Corff Llywodraethol	Papur neu e-bost	✓
	Cydraddoldeb ac Amrywiaeth	Polisi Camwahaniaethu ar Sail Oed Polisi Cyfle Cyfartal i Weithwyr Polisi Monitro Ethnig Polisi Aflonyddu	Papur neu e-bost	✓
	Iechyd a Diogelwch	Strategaeth a Pholisi Iechyd a Diogelwch	Papur neu e-bost	✓
	Rheoli Ystadau a Chyfleuserau	Rheoliadau Ariannol	Papur neu e-bost	✓
		Strategaeth Ystadau		
	Polisïau a Gweithdrefnau Cwynion	Polisi Cwynion Dysgwyr a Rhieni	Papur neu e-bost	✓
		Polisi Datgelu Camymddygiad		
	Polisïau Rheoli Cofnodion a Data Personol	Cynllun Cyhoeddi Rhyddid Gwybodaeth Polisi Gwarchod Data	Papur neu e-bost	✓
	Trefniadau a Pholisïau Codi Taliadau	Cynllun Cyhoeddi Rhyddid Gwybodaeth	Gwefan	✗

6. Rhestrau a chofrestrau

	Dosbarth	Enw'r Ddogfen/Disgrifiad	Fformat	Ffi
6.1	Gwybodaeth mae gofyn cyfreithiol i'r coleg ei chadw mewn cofrestrau sydd ar gael i'r cyhoedd	Cofrestr o ddiddordebau'r Aelodau	Papur neu e-bost	✓
6.2	Cofrestrau Asedau	Cofrestr Asedau	Papur neu e-bost	✓
6.3	Logiau Datgelu	Log o geisiadau Rhyddid Gwybodaeth: Gwybodaeth ar gael drwy ofyn amdani	Papur neu e-bost	✗

7. Y Gwasanaethu yr ydym yn eu cynnig

	Dosbarth	Enw'r Ddogfen/Disgrifiad	Fformat	Ffi
7.1	Prospectws a Chynnwys y Cyrsiau	Arweinlyfr Cwrs – ar gael i'w lawrlwytho o wefan y Coleg	Paper / gwefan	*
7.2	Cyfleusterau Cynhadledd	Gwybodaeth ar gael drwy ofyn i'r Coleg amdani	Papur neu e-bost	✓
7.3	Cyngor Gyrfaoedd	Polisi Gyrfaoedd a Chyfarwyddyd Addysg i'r Dysgwr	Papur neu e-bost	✓
7.4	Datganiadau i'r Cyfryngau	Gwybodaeth ar gael drwy ofyn i'r Coleg amdani	Papur	✓
7.5	Cylchlythyr y Staff	Gwybodaeth ar gael drwy ofyn i'r Coleg amdani	Papur neu e-bost	✓



Ffurflen Gais Rhyddid Gwybodaeth

Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2009

Rhydd Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2009 yr hawl i unigolion dderbyn gwybodaeth a gedwir gan y Coleg.

Gobeithiwn bydd y ffurflen hon o gymorth i chi i wneud eich cais

1. Manylion am y sawl sydd yn gwneud y cais

Mr / Mrs / Miss / Ms / Arall	_____
Enw Cyntaf	_____
Cyfenw	_____
Cyfeiriad	_____

Rhif ffôn yn ystod y dydd	_____
Rhif ffôn fîn nos	_____
Cyfeiriad E-bost	_____

2. Ffurf o Dderbyn y Wybodaeth

Hoffwn dderbyn y wybodaeth drwy:

Dderbyn llungopi drwy'r post

Ei derbyn yn electronig drwy e-bost

Edrych ar y cofnod gwreiddiol

Ffurf arall (*Ymhelaethwch os gwelwch yn dda*) _____

3. Y Wybodaeth y Gofynnir Amdani

Nodwch y gellir codi tâl, bydd hyn yn dibynnu ar faint o waith fydd ei angen i ddarparu'r wybodaeth yr ydych wedi gofyn amdani, os codir tâl fe'ch hysbysir o hyn o fewn 2 niwrnod gwaith o dderbyn eich cais. Byddwn yn ymateb i'ch cais o fewn 20 niwrnod gwaith o ddyddiad eich cais / taliad.

Manylion cyswllt:

Mr / Mrs / Miss / Ms / Arall	_____
Enw Cyntaf	_____
Cyfenw	_____
Cyfeiriad	_____

Rhif ffôn yn ystod y dydd	_____
Rhif ffôn fin nos	_____
Cyfeiriad E-bost	_____